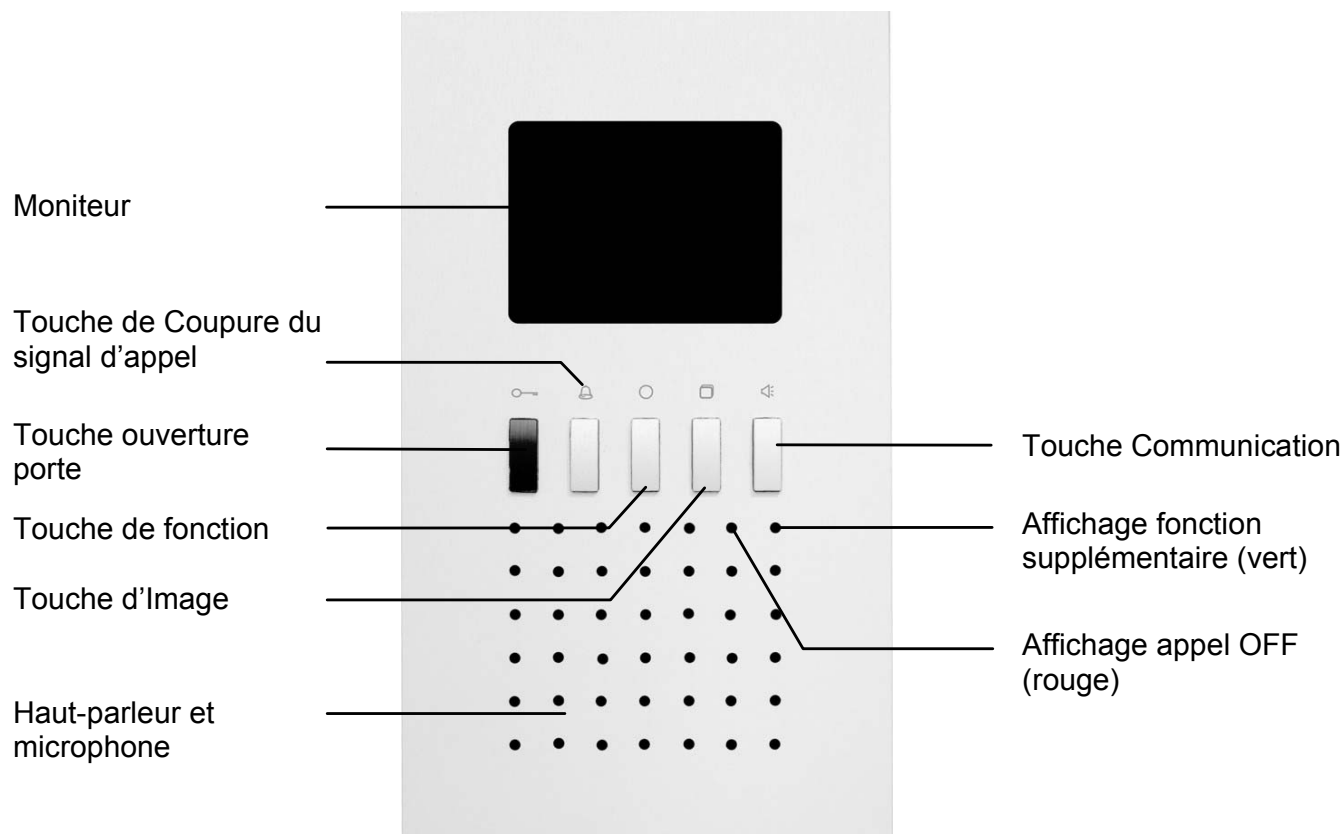


Mode d'emploi

Station intérieure vidéo VTC30



Signalisation des appels

Distinction de la provenance des appels de porte d'entrée, de porte d'appartement ou d'appel interne par la programmation de différents signaux d'appel (voir programmation des signaux d'appel). L'affichage LED vert s'allume pendant env. 30 sec. en cas d'appel de la porte d'entrée ou d'appel interne.

Eléments d'affichage et de commande

Touche ouverture	<ul style="list-style-type: none"> • ouverture de la porte • enclenchement de la fonction lumière * □
Touche de coupure du signal d'appel	<ul style="list-style-type: none"> • coupure du signal d'appel – appuyez brièvement sur la touche, la LED rouge s'allume (pas d'annonce de porte) • rétablissement du signal d'appel – appuyez à nouveau sur la touche, la LED rouge s'éteint (annonce de porte réactivée, si existante)
Touche de fonction	<ul style="list-style-type: none"> □ appel interne – appuyez sur la touche pour appeler □ déviation d'appel vers un but d'appel programmé – appuyez sur la touche pour enclencher, la LED verte s'allume appuyez sur la touche pour déclencher, la LED verte s'éteint □ ouverture automatique □ fonction de gestion 8 □
Touche d'image	<ul style="list-style-type: none"> • enclenchement de l'image (déconnexion automatique après 90 sec. ou lors d'un appel entrant) • commutation sur d'autres caméras (pas à pas)
Touche communication	<ul style="list-style-type: none"> • communication avec station extérieure ou station intérieure. <p>Communication en mode duplex : Brève pression sur touche communication L'entretien peut débuter sans autre manipulation</p> <p>Communication en mode simplex : Presser plus d'une sec. la touche de communication, contact avec la station extérieure. Relâcher la touche, écoute de la station extérieure</p> <p>Appuyez sur la touche pour parler, relâchez immédiatement pour écouter (sans manipulation de la touche communication, déconnexion automatique après 30 sec. ou après 4 sec. si l'on appuie sur la touche ouverture)</p>
Affichage appel OFF (rouge)	<ul style="list-style-type: none"> • canaux communication / vidéo occupés • signal d'appel coupé (témoin lumineux) • en sélectionnant les signaux d'appel • pendant une directive du guide vocal
Affichage fonction supplémentaire (vert)	<ul style="list-style-type: none"> • appel • communication, ouverture automatique ou déviation d'appel (actif)

* pour autant que la fonction d'enclenchement de la lumière soit active dans la centrale

Réglages

Sélection de la langue

L'appareil possède un guide vocal en allemand et en français.

1	Changement de la langue	<p>appuyez simultanément env. 8 sec. sur la touche de fonction et la touche image jusqu'à ce qu'un signal de quittance retentisse, relâchez immédiatement.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 signal = allemand • 2 signaux = français
---	-------------------------	--

Programmation des signaux d'appel

Il est possible de programmer différents signaux d'appel afin de distinguer la provenance des appels de deux stations extérieures différentes, de la porte d'appartement et d'appels internes. Choix entre 5 signaux alpha, 4 gongs et 4 signaux polyphones. Sur demande, nous pouvons mémoriser vos propres mélodies. N'hésitez pas à contacter votre installateur électricien.

1	Activation du mode de programmation Sélection des signaux d'appel	appuyez env. 8 sec. sur la touche de coupure du signal d'appel jusqu'à la directive « sélection des signaux d'appel ». Les LEDs rouge et verte s'allument. Le mode de programmation est activé.
2a	Sélection du signal d'appel de la 1ère station extérieure	appuyez plusieurs fois sur la touche ouverture jusqu'au signal d'appel désiré. Le dernier signal sera mémorisé.
2b	Sélection du signal d'appel de la 2ème station extérieure	appuyez plusieurs fois sur la touche image jusqu'au signal d'appel désiré. Le dernier signal sera mémorisé.
2c	Sélection du signal d'appel de la porte d'appartement	appuyez plusieurs fois sur la touche communication jusqu'au signal désiré. Le dernier signal sera mémorisé.
2d	Sélection du signal d'appel de l'appel interne	appuyez plusieurs fois sur la touche de fonction jusqu'au signal d'appel désiré. Le dernier signal sera mémorisé.
3	Désactivation du mode de programmation	sans manipulation pendant 8 sec., le mode de programmation se désactive automatiquement, un signal de quittance retentit. Les LEDs s'éteignent. Désactivation rapide - appuyez à nouveau sur la touche de coupure.

Enregistrement d'une annonce de porte personnalisée

L'appareil possède une mémoire vocale afin d'enregistrer un message personnel. Le message vocal informe le visiteur, il est diffusé dès qu'on sonne sur la station extérieure. La diffusion du message vocal peut être activée ou désactivée (2c).

1	Activation du mode de programmation – annonce de porte	appuyez env. 8 sec. sur la touche de fonction jusqu'à la directive « annonce porte ». La LED verte clignote. Le mode de programmation est activé.
2a	Enregistrement d'un message personnel (remplace celui existant)	appuyez sur la touche communication, la directive « enregistrement » retentit, la LED rouge s'allume. Dès que la LED commence à clignoter, l'enregistrement peut commencer. Maintenez la touche de communication enfoncée jusqu'à la fin du message. Le temps d'enregistrement maximum est de 30 sec. La LED rouge s'éteint après avoir relâché la touche de communication ou à la fin du temps d'enregistrement.
2b	Contrôle du message enregistré	en appuyant sur la touche de coupure du signal d'appel la LED rouge clignote pendant la restitution.
2c	Activation / désactivation de l'annonce de porte	en appuyant sur la touche image (appuyez min. 1 sec.)**
3	Désactivation du mode de programmation – Annonce de porte	sans manipulation pendant 8 sec., le mode de programmation se désactive automatiquement, un signal de quittance retentit. Les LEDs s'éteignent. Désactivation rapide – appuyez à nouveau sur la touche De fonction (min. 2 sec.)

** L'annonce de porte sera transmise seulement si le signal d'appel est activé. En cas de coupure du signal d'appel pas de message !.

Volume du signal d'appel, luminosité, intensité des couleurs, volume de communication des appels internes

1	Activation du mode de programmation	appuyez env. 8 sec. sur la touche image jusqu'à la directive « réglages moniteur ». La LED verte clignote. Le mode de programmation est activé.
2a	Réglage du volume du signal d'appel	appuyez sur la touche de coupure du signal d'appel jusqu'au volume désiré. Le signal qui retentit sert de contrôle. Si la valeur est au maximum et que la touche est relâchée 1 sec. (LED rouge s'éteint) et à nouveau enfoncée, le volume diminue jusqu'à la valeur minimum. Les LEDs rouge et verte s'allument.
2b	Réglage de la luminosité	appuyez sur la touche de communication jusqu'à la luminosité désirée. Si la valeur est au maximum et que la touche est relâchée 1 sec. (LED rouge s'éteint) et à nouveau enfoncée, la luminosité diminue jusqu'à la valeur minimum. Les LEDs rouge et verte s'allument.
2c	Réglage de l'intensité des couleurs	appuyez sur la touche de fonction jusqu'à l'intensité désirée. Si la valeur est au maximum et que la touche est relâchée 1 sec. (LED rouge s'éteint) et à nouveau enfoncée, le contraste diminue jusqu'à la valeur minimum. Les LEDs rouge et verte s'allument.
3	Désactivation du mode de programmation	sans manipulation pendant 8 sec., le mode de programmation se désactive automatiquement, un signal de quittance retentit. Les LEDs s'éteignent. Désactivation rapide - appuyez à nouveau sur la touche image.

Fonctions supplémentaires / programmations

Pour un fonctionnement en parallèle de plusieurs stations intérieures vidéo ou pour bloquer la touche de coupure du signal d'appel – veuillez contacter votre installateur électricien.

Nettoyage

Les stations intérieures vidéo peuvent être nettoyées avec un chiffon doux sec ou légèrement humide. Pour les salissures plus importantes, utilisez un produit de nettoyage doux.

- **Eviter absolument les venues d'eau !**
- **Ne pas utiliser de produits trop puissants ou pouvant rayer la surface !**

René Koch SA
Seestrasse 241
8804 Au/Wädenswil
044 782 6000
044 782 6001 Fax
info@kochag.ch
www.kochag.ch

KOCH

sehen hören sprechen
voir entendre parler